

Summer 1-1-1997

Encuentros, Summer 1997

Margaret A. Villanueva

Michael J. Gonzales

Follow this and additional works at: <https://huskiecommons.lib.niu.edu/ctrlatino-encuentros>



Part of the [Latin American Languages and Societies Commons](#)

Recommended Citation

Villanueva, Margaret A. and Gonzales, Michael J., "Encuentros, Summer 1997" (1997). *Encuentros*. 1.
<https://huskiecommons.lib.niu.edu/ctrlatino-encuentros/1>

This Newsletter is brought to you for free and open access by the Center for Latino and Latin America Studies at Huskie Commons. It has been accepted for inclusion in Encuentros by an authorized administrator of Huskie Commons. For more information, please contact jschumacher@niu.edu.



Summer 1997

encuentros

Northern Illinois University

Center for Latino and Latin American Studies

Border Spaces and Commodity Identity: Recent Perspectives on the Mexican-American Experience

Contents

2 Fall and Spring Visiting Scholars and Cultural Events

Cover Notes: Egberto Almenas-Rosa's new book

3 Faculty Publications and Activities

4 Publications Supported by Center Research Awards

5 Center Mini-Grants

Faculty and Graduate Student Awards



REVIEWED BY MARGARET A. VILLANUEVA

*Space is not a scientific object removed from ideology or politics; it has always been political and strategic. If space has an air of neutrality and indifference . . . , it is precisely because it has already been occupied and used, and has already been the focus of past processes. . . . Space has been shaped and moulded from historical and natural elements, but this has been a political process. Space is political and ideological (Henri Lefebvre, *The Production of Space*, 1979:31).*

In his recent book, *Border Visions*, anthropologist **Carlos Vélez-Ibáñez** describes the ongoing "search for place, space, and connection . . . , cultural creation and invention" that characterizes the long history of the Mexico-U.S. borderlands (1996:213, 207-211, 128). Tracing the borderless movement of peoples across the region since 300 B.C., he focuses on post-1848 conflicts between Anglos and Hispanos/Mexicanos over access to land, wealth, and social power. Reshaped by decades of conflict and political maneuvering, regional spaces were remapped and imbued with new meanings and spatial histories. After 1870, Spanish-speaking residents excluded from their land, and new immigrants, were to be regarded as "cheap labor." Vélez-Ibáñez argues that "the history of Anglo-Mexican relations has often been defined by this imposed 'commodity identity,' a determining but not absolute condition that has strongly influenced how Mexicans are perceived by others and how [they] perceive themselves" (1996:4-8).

Yet this dehumanized identity is constantly contested. In the cross-genre form of "ethnobiography," *Border Visions* participates in the ongoing "oppositional" cultural production of artists, musicians, writers, and scholars. As **Genaro Padilla** observes in his analysis of post-1848 narratives from California and the Southwest: "Chicano autobiographers cannot quite forget what they perceive to be the historical rupture, the violence of displacement, exploitation, and denigration voiced again and again by their

antepasados—Seguín, de la Guerra, Vallejo, Chacón, Jaramillo—and deeply embedded in the collective psyche through our cultural narratives, which bring us to the juncture of loose ends from which we (re)build new subjectivities, new communities, and new identities" (1993:238). Padilla cites portions of journals written by Fabiola Cabeza de Baca (who died in 1990 at age 91), wherein she describes the incomplete political process of reshaping and "assimilating" New Mexican spaces into an Anglo-dominated nation-state:

The Hispano has almost vanished from the land . . . but the names of hills, rivers, arroyos, canyons, and defunct plazas linger as monuments to a people who pioneered into the land of the buffalo and the Comanche. These names have undergone many changes, but are still known and repeated. Very likely many of those who pronounce them daily are unaware that they are of Spanish origin. (Cited in Padilla, 1993:230).

New analytical approaches to the politics of space, labor, and identity have also been introduced in critical legal studies. **Guadalupe T. Luna**, of the NIU College of Law, just published the first of a trilogy of articles that explore the class, race, and gender dimensions of Chicano land use, property rights, and farm labor law (Luna 1996:9-56; See also Gutierrez-Jones 1995). She explores this historical terrain from a legislative, economic, and policy perspective. Like *Border Visions*, her research and writing opposes the "commodity identity" attributed to Mexican workers, and analyzes the relationship between the poverty imposed on farmworkers and ecological degradation of borderland areas. She argues that the NAFTA agreement reiterates the old equation *Mexican=labor* because "farmworker concerns are discussed almost entirely within the context of labor law" while economic benefits flow toward corporate owners (1996:11).

continued on page 2

Border Spaces and Commodity Identity: Recent Perspectives on the Mexican-American Experience

Tracing the cumulative treatment of Mexican-Americans back to abrogation of the Guadalupe Hidalgo Treaty after 1848 (1996:14-15), Luna shows that exclusionary federal legislation and policies pushed Mexican families off the land and subsequently deprived them of rights and protections due to other categories of workers (1996:21, 24-29). She presents the establishment of land trusts within a federal framework as a viable alternative to past and present policies:



... the creation of conditions promoting new economic opportunities in the region, assisting field workers, adding to the diversity of the rural environment and protecting the environment by curtailing uncontrolled growth . . . would enhance longstanding agricultural policies and would promote equal treatment of field workers. Alternative forms of sustainable economic development would expand opportunities to protect existing cropland and the rural spaces of major border areas (1996:54).

If one of the stated goals of NAFTA is to benefit this country's agricultural sector, the labor force must be included in the realm of agricultural law and not simply viewed as temporary and expendable workers. Historically colonized by formal annexation, former owner operators were reduced to poverty, their descendants consistently excluded from the protection and benefits of agricultural law. The NAFTA . . . should incorporate farm preservation at localities impacted by trade liberalization agreements. Establishing a mechanism to encourage alternative forms of sustainable agriculture, by setting aside land trusts in key regions, would encourage and facilitate entry into small farm ownership (1996:56).

Providing rich critical accounts, this recent work by Latino and Latina scholars reveals the historical construction of border spaces as an active and continuing process. Whether oppositional discourses are produced as murals, literature, biography, or legal scholarship, they challenge the "naturalness" as well as the "innocence" of dominant representations and mappings. This new Latino/a research contributes to the impressive interdisciplinary corpus produced by historians like Oscar Martinez and Richard Griswold del Castillo, anthropologists Américo Paredes and José Limón, political ecologists Devon Peña and Laura Pulido, geographer Lawrence Herzog, literary theorists like Gloria Anzaldúa, novelists and poets Pat Mora, Rolando Hinojosa, Roberta Fernandez, Arturo Islas, Leslie Marmon Silko, among many other researchers, artists and writers. Each one points in a unique way to the political, economic, and cultural processes involved in constructing identities and mapping territories in the borderlands.

References:

Carl Gutierrez-Jones, *Rethinking the Borderlands: Between Chicano Culture and Legal Discourse*, Univ. of California Press 1995.

Guadalupe T. Luna, "'Agricultural Underdogs' and International Agreements: The Legal Context of Agricultural Workers within the Rural Economy," *New Mexico Law Review*, 26:1(Winter 1996) 9-56.

Genaro M. Padilla, *My History, Not Yours: The Formation of Mexican American Autobiography*, Univ. of Wisconsin Press, 1993.

Carlos G. Vélez-Ibáñez, *Border Visions: Mexican Cultures of the Southwest United States*, Univ. of Arizona Press, 1996.



Visiting Scholars and Cultural Events

Fall 1996

Walter L. Goldfrank—U of California-Santa Cruz, "*Our Winter Fruit/Their Environment: Balancing the Social Costs of Free Trade in South America*," October 31, 1996; "*Chile's Response to Global Restructuring: A Recent Survey of Growers and Workers in the Aconcagua Valley*," November 1, 1996. With the Graduate Colloquium Committee.

Norberto Codina Boeras, Cuban Poet and Editor, Poetry Reading, November 14, 1996. With Latino Student Groups.

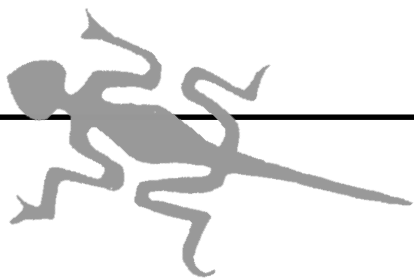
Ray Gonzalez, Chicano Poet and Writer, Poetry Reading, November 15, 1996. Sponsored by The University Honors Program.

Gonzalo Retamal—Senior Education Officer of UNESCO, Geneva, Switzerland, "*Education for Refugees In Central America-Past and Present*," November 18, 1996; "*Education for Humanitarian Assistance and Refugees and the Development of the Ginie Project*," November 19, 1996. With LEPS Department, College of Education & Division of International Programs.

Miguel Angel de Los Santos—Defense attorney, Human Rights Director, Conpaz, Chiapas, Mexico: "*Political Prisoners in Mexico: The Case of the Alleged Zapatistas*," December 2, 1996.

COVER NOTES: **Egberto Almenas-Rosa's** new book on the intimate writings of José Martí, published by Editorial El Coquí Publishers, Inc., Chicago, 1997.

¿Hasta qué punto pueden extremarse los contornos de literariedad justo allí donde un hábito fronterizo de pureza en la crítica aún se resiste y los escusa? En *Prosa última de José Martí: estilo, teoría y la Guerra de Independencia en Cuba*, el autor pone en concurso de actualidad estética al Martí de los años en que culmina su empresa liberadora, y del mismo sale el gran patriota y revolucionario cubano, a un siglo de su muerte, sin magulladura ni gota de transpiración. Prosa de temperamento caótico, naturirraigal y regenerador en más de un sentido, las páginas de este volumen develan cómo Martí participa a sus efectos en la historia gratuitamente universal de arte, cuando ésta, hacia el ocaso del diecinueve, redundaba en un "magnífico campo de batalla." Es "la historia de la más trascendental época humana," observó asimismo el héroe nacional de Cuba, al pie de la cual detona con su propia voz una modernidad de golpe sincrético durativo y extraordinariamente fecundo en Hispanoamérica. Desde poco antes de atrincherarse en Nueva York hasta caer mientras combatía en la manigua, Martí se repostula en este estudio como aliciente que todavía induce a desenfrenar la lección, la imaginativa y los estudios literarios de hoy.



Spring 1997

Panel Discussion—"Future of the Political Left in Latin America."

Panel of NIU faculty members: Samuel Amaral—History "Argentina," Jorge Jeria—Education "Chile," Monique Lemaître—Spanish "Mexico," Gregory Schmidt—Political Science "Peru"; Moderator, Michael Gonzales. February 27, 1997.

Edward James Olmos—Actor in films *American Me*, *Mi Familia*, *Stand and Deliver*. At the **V.A.L.E. Latino Student Leadership Conference**, keynote address on: "Latinos/Chicanos: Working on a Future for *La Raza Humana*." Organized by Latino Student Groups; Co-sponsored with URL and other NIU units. February 28-March 2, 1997.

Panel Discussion—"Alma y Cuerpo": *Latin American and Latina Women's History*." Panel members included NIU faculty and grad student, Sylvia Fuentes-Education; Guadalupe Luna—Law; Elaine Stone-Drummond—Spanish; Moderator, Margaret Villanueva. March 6, 1997. With Women's History Month.

Iván Silen—Poet and Artist, "The Invasion of the Immigrants," March 19, 1997. Co-sponsored with School of Law, Affirmative Action Office, Unity & Diversity.

Mark Wasserman—Rutgers U, "All of Mexico is Not Chihuahua: The Mexican Revolution in Comparative Regional Perspective," March 20, 1997; "Some New Perspectives on Nineteenth Century Latin America: War and the Voices of the People," March 21, 1997. With the Graduate Colloquium Committee.

Marcelo Borges—NIU and Rutgers U, "Chains of Gold: Labor and Family Migration from Southern Portugal to Argentina, 1880-1960," March 27, 1997.

Lyman Johnson—U of North Carolina-Charlotte—Lecture: "Colonial Latin America: Contested Meanings and Flawed Summaries;" "Slaves and Free Laborers in the Economy of Late Colonial Buenos Aires," April 11, 1997.

Samuel Betances—Northeastern Illinois U, "Race Relations in America," April 11, 1997. At African-American Leadership Conference, Sponsored by the URL & Center for Black Studies.

Regina Silveira—Conceptual artist, Sao Paulo, Brazil, "Popular Culture in las Américas," April 21-22, 1997. Sponsored by NIU Art Museum.

Debra Barrera-Pontillo—Performance Artist, Movement, Installation, Class Presentations and Performance, April 23-24, 1997. With the School of Art.

Phyllis M. Correa—Facultad de Antropología, Universidad Autónoma de Queretero; "Crosses, Ancestors, and San Miguel: Rituals and Celebrations among the Otomi of San Miguel de Allende," June 5, 1997. Sponsored by Anthropology.

Victor Fowler Calzada—Cuban Poet, in residence at Florida International Foundation with Rockefeller Foundation Fellowship, "Cuban Cinema and the Cuban Film School," June 16, 1997.



Faculty Publications and Activities

Egberto Almenas-Rosa—Foreign Languages and Literatures

Publications:

(1997) *Prosa última de José Martí: estilo, teoría y la Guerra de Independencia en Cuba*, Editorial El Coquí Publishers, Chicago.

(1996) "Un sol de los trópicos en la Ciudad Gris (Librería El Yunque)," *Claridad* (7-13 junio).

(1996) "Las pinturas de Oscar Luis Martínez: una fijación histórica," *Claridad*, (12-18 abril).

(1995) "Cataluña como imagen en la obra de José Martí (nota para una relectura)," *Anthropos* 169 (nov-dic).

(1996) *Review*: "Contra los ayos de la asechanza: Los excluidos del posmodernismo," *Claridad* (19-25 enero).

Presentations:

(1996) "Back to Basics and Beyond: Postmodernism and Puerto Rican Literature in the United States," paper at *The Umbilical Myth: The Latinos in North America*. Seventh International Conference on Latino Cultures in the United States, National Autonomous University of Mexico, Taxco, Mexico, Aug.

(1996) "Straddling Voices: Postmodernist/Modernist Poetic Discourse Among Puerto Ricans in the United States," paper at *Transcending Boundaries: Fostering Dialogues Between the Island and Its Diaspora*. 2nd Conference on Puerto Ricans in the U.S. and the Island. Puerto Rican Studies Association, San Juan, PR., Sep.

(1996) "El posmodernismo y la crisis teórica en la academia," lecture at the Depto. de Ciencias Sociales, Inter American University of Puerto Rico, Arecibo, Puerto Rico, Sep.

Professional Activities:

(1997) "José Martí: pensamiento y vigencia," lecture at El Yunque Bookstore & The Chicago Cuba Coalition, Chicago, IL, Jan.

Samuel Amaral—History

Publications:

(1996) "El papel de los intelectuales en la deslegitimación de la democracia postperonista," *Boletín SAAP*, Spring.

(1995) "Diezmos y Producción Agraria en Buenos Aires: una revisión" (Tithes and Agrarian Production in Buenos Aires: A Revision), *Cuadernos de Historia Regional* (17-18).

(1995) *Review*: *Mi primer gran viaje*, by Ernesto Che Guevara, *Cuadernos de Historia Regional* (17-18):211-14.



Presentations:

(1996) "The Role of Intellectuals in the Delegitimation of Post-Peronist Democracy," Argentine Society of Political Analysis, Buenos Aires, September; Universidad Católica Argentina, Buenos Aires, Oct.

(1996) "Political Violence and the Reconstruction of Democracy in Argentina and Brasil, 1955-1985," Encontro Brasil-Argentina, Pontificia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Brazil, Aug.

(1996) "The Argentine Economy in the Early Nineteenth Century," Conference on *Economic Growth in the Long-Run: An Historical Perspective*, Universidad de San Andrés, Buenos Aires, May.

Cecil H. Brown—Anthropology**Publications:**

(1996) "Lexical acculturation, areal diffusion, lingua francas, and bilingualism," *Language in Society*, (25).

(1996) "A Widespread Marking Reversal in Languages of the Southeastern U.S.," *Anthropological Linguistics* (38).

Presentations:

(1996) "Wild Plum='Little Peach' or 'Red Peach': A U.S. Southeast Linguistic Trait," 19th Annual Meeting of the Society of Ethnobiology, Santa Barbara, CA, Mar.

Daniel Cabrera—Allied Health Professions**Publications:**

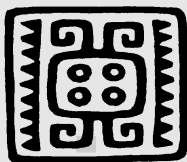
(1996) "Compliance with anti-tuberculosis regimens and the role of behavioral interventions" (with D.E. Morisky), In *Handbook of Health Behavior Research*, Ed. D. S. Gochman, NY, Plenum Publ.

Presentations:

(1996) "Innovative and successful approachment of increasing the percent of TB/HIV infected patients who complete recommended treatment", at International Conference, American Thoracic Society, American Lung Association.

(1996) "Characteristics of patients who refuse to participate in a tuberculosis compliance study" (with K. Adamson et al.), at Annual Meeting of the American Public Health Association, NY, Nov.

(1996) *Poster session*: "Use of education and incentive-based strategies to improve compliance among high-risk patients on an anti-tuberculosis treatment regimen" (with D. Morisky et al.), "Social/psychological/behavioral characteristics among HIV-seropositive patients receiving anti-tuberculosis treatment at three public health clinics" (with D.E. Morisky), & "Evaluating the impact of fotonovelas as a component of tuberculosis health education in a multicultural, immigrant population" (with S. Chin and D.E. Morisky), Annual Meeting of the American Public Health Association, NY, Nov.



Publications Supported by Center Research Awards

Since 1987, archeologist **Winifred Creamer** has studied demographic patterns and the impact of Europeans on the Pueblo people of the Rio Grande Valley. With support from the center, the Field Museum of Chicago, the NSF, and the Guggenheim, she has examined 12 large proto historic sites with particular attention to the Pueblo Blanco area. In *Emergent Complexity: The Evolution of Intermediate Societies* (ed., J. E. Arnold), she shows that existing models of cultural evolution fail to explain the complex patterns developed there prior to Spanish settlement. ("Developing Complexity in the American Southwest: Constructing a Model for the Rio Grande Valley," Chap. 8, 1996:91-106). Taking into account the changing political, economic, and religious systems that are evident in the archeological data [clustered housing sites, trade articles, movement between riverain and mountain locations, variations in ceramic type and burial wealth], Creamer and her colleagues offer "the possibility that several systems were interacting within the region during the proto historic." Thus, rather than searching for a singular pattern, she suggests that researchers explore the range of political and social systems that may have coexisted, shifting under certain ecological and political conditions from one form to another.

Political scientist **Gregory D. Schmidt** and his graduate students have received support for their research on electoral politics in Peru, including his recent publications analyzing the Fujimori "tsunami" phenomenon, or "electoral tidal wave." In his article "Fujimori's 1990 Upset Victory in Peru: Electoral Rules, Contingencies, and Adaptive Strategies," published in *Comparative Politics* (1996:321-354), Schmidt argues that certain electoral rules not only influenced political strategies and campaign processes, but ultimately affected the nation's electoral outcome. Winning second-place in the first round election by adopting a centrist stand, Fujimori attracted votes from the left and *aprista* conservative populists in the runoff. Schmidt contends that without provisions for simultaneous candidates and a majority runoff, Fujimori would not have been able to build up voters' support. After publication of a book on this topic (*Understanding the Fujimori Tsunami: Electoral Rules and Partisan Competition in the 1990 Peruvian Elections*, Univ. Press of Florida), Professor Schmidt will return to Peru to complete his research on executive-legislative relations of 1990-1992 and Fujimori's April 1992 "autogolpe."

Linguistic anthropologist **Cecil H. Brown** published the article "Lexical acculturation, areal diffusion, lingua francas, and bilingualism," in *Language in Society* (1996 25:261-282), a Cambridge University Press journal. As part of a longer project on lexical acculturation in Native American languages throughout the continent, he found that "bilingualism, almost always involving a lingua franca as an auxiliary language, constitutes the single most important factor promoting lexical diffusion across area languages" (1996: 278). In his study of 292 cases, Brown focused on the areal diffusion of native language words for imported European objects and concepts. He notes that approximately 80% of shared terms occur among closely genetically related languages, while distant or unrelated languages tend to share native labels for these objects only when these have diffused to them from a lingua franca [Mexican Nahuatl, Chinook Jargon, Peruvian Quechua].



Research Projects Supported with Center Mini-grants

Faculty and Graduate Student Awards

The center is pleased to provide competitive research awards in the areas of Latin American and Latino Studies: up to \$2,500 for faculty and \$1,000 for graduate students.

Faculty Grant Recipients

Jorge Jeria—Leadership and Education

July 1997-June 1998: "Local Community Response to the Chilean Education Reform"

Gregory Schmidt—Political Science

July 1997-June 1998: "Explaining the Autogolpe: Peruvian Executive-Legislative Relations as Nested Game"

Margaret Villanueva—Anthropology

July 1997-June 1998: "Ethnographic Study of a New Migrant Community in the Midwest: From the Totonac Region of Veracruz, Mexico, to Northern Illinois"

Graduate Student Summer Grant Recipients

Donald O. Neslund—Anthropology

"Field Research with Yucatec Maya Midwives"

Guadalupe Velazquez-Oliman—Geology

"Hydrogeology and Environmental Significance of an Active Volcano, Popocatepetl, in Mexico"

Jiren Zhang—Geology

"Seawater/Freshwater Relationship in Yucatan, Mexico: An Exception to Ghyben-Herzberg Model"



Winifred Creamer—Anthropology

Publications:

(1996) "The Role of Warfare Among the Anasazi of the Pueblo III Period" (with Jonathan Haas), In *A Reexamination of Pueblo III*, Ed. M. Adler, University of Arizona Press.

(1996) "Developing Complexity in the American Southwest: Constructing a Model for the Rio Grande Valley," In *Emergent Complexity: The Evolution of Intermediate Societies*, Ed. J. E. Arnold, International Monographs in Prehistory, University of Michigan Press.

(1996) *Review: Archaeology, Volcanism, and Remote Sensing in the Arenal Region, Costa Rica*, Eds. P. D. Sheets and B. R. McKee, *Human Ecology* (24):422-424.

(1996) *Review: Kachinas in the Pueblo World*, Ed. P. Schaafsma, *Ethnohistory* (43):197-198.

Presentations:

(1996) "Pueblo Blanco at A.D. 1500," Friends of the Museum of New Mexico, Santa Fe, New Mexico, Apr.

(1996) "Demography from Disparate Data: Sixteenth Century Documents and Archaeological Excavations in Northern New Mexico," Annual Meeting of the Society for American Archaeology, New Orleans, Apr.

Professional Activities:

(1996) Lead Travel/Learn program to Guatemala and Costa Rica, March.

(1996) Field Research in New Mexico, June-July.

(1996) Featured in "Mystery of the Ancient Ones" (*New Explorers Series*) PBS, Nov.

Michael J. Gonzales—History

Publications:

(1996) "U.S. Copper Companies, the Mine Workers' Movement, and the Mexican Revolution: 1910-1920," *Hispanic American Historical Review* (76.3).

(1996) *Review: Minorities in Phoenix: A Profile of Mexican American, Chinese American, and African American Communities, 1860-1992*, Bradford Luckingham, *Hispanic American Historical Review*, May.

(1996) *Review: Imagining Development: Economic Ideas in Peru's 'Fictitious Prosperity' of Guano, 1840-1880*, Paul Gootenberg, *The Journal of Interdisciplinary History*, Winter; 549-50.

Presentations:

(1996) "Migration, Smuggling and Policing along the United States-Mexican Border, 1900-1920," European Social Science History Conference, Amsterdam, May.

Peter Gutierrez—Psychology

Publications:

(1996) "Adolescent Attitudes About Death in Relation to Suicidality" (w/ C.A. King and N. Ghazziudin), *Suicide and Life Threatening Behavior* (26).

Jorge Jeria—Leadership and Education**Publications:**

(Forthcoming) "Education, the missing pieces of NAFTA," *Convergence*, w/ Sygielski.

(1996) "Inter/Multiculturalidad en una perspectiva de educacion de personas adultas," *La Piragua*, (Santiago, Chile) 2(13).

(1996) "Adult Education as an educational tool for demobilization. Reflections on the case of El Salvador," In *Education as a Humanitarian Response*, Eds. G. Retamal and R. Richmond, Unesco/Cassel, London.

Presentations:

(1997) "Respuestas de la comunidad local a la reforma educacional chilena. Apuntes para una discusión," paper at the *Comparative and International Education Society*, Mexico City.

(1997) *Discussant*: round table "Training Models and Adult Education at the Turn of the Century," Comparative and International Education Society, Mexico City.

(1997) *Discussant*: round table "Políticas Educativas, Planeamiento y Reforma en América Latina," presented at the Comparative and International Education Society, Mexico City, Mexico.

(1997) Lecture at Conference *Regional Preparatoria da V Conferencia Internacional de Educacao de Adultos* Brasilia, Brazil UNESCO.

(1996) "NAFTA and the Political Economy of Adult Education," paper at *9th World Congress of Comparative Education*, Sydney, Australia.

(1996) "Multiculturalismo/Multiculturality: The Challenge of Communication for Adult Educators. A View from Latin America," paper at the *American Association for Adult and Continuing Education*, International Section, Charlotte, NC.

(1996) "Adult Education in the Community," lecture at *El Grito Conference*, University of Illinois at Chicago.

Awards and Honors:

(1997) Sabbatical leave to research "The Responses of Communities to the Educational Reform in Chile."

(1997) Grant from the NIU Faculty Development Office for a seminar on educational reform in Sao Paulo and Recife, Brazil.

Cosette Kies—Leadership and Educational Policy Studies**Publications:**

(1996) "Cover art, consumerism, and YA reading choices," IVLA Readings; "Sensitive guys and rotten girls," *VOYA (Voice of Youth Advocates)*.

(1996) "Review: *Historic Haunted America*, Michael Norman and Beth Scott, *VOYA*, 19, Apr.

(1996) *Review: The Year's Best Fantasy and Horror*, 8th Annual Collection, Ed. E. Datlow and T. Windling, *VOYA* 18, February.

Jeff Kowalski—Art**Publications:**

(1996) "Archaeological Excavations of a Round Temple at Uxmal: Summary Discussion on Implications for Northern Maya Culture History," In *8th Palenque Round Table*, 1993, Vol. X, M. Macri

and J. McHargue, Eds., The Pre-Columbian Art Research Institute, San Francisco. Primary author, w/ Alfredo Barrera Rubio, Heber Ojeda Más, and José Huchim Herrera.

(1996) "Chichén Itzá." In *The Dictionary of Art*, (6), MacMillan Publishers.

(1996) "Dzibilchaltún," In *The Dictionary of Art*, (9), MacMillan Publishers.

(1996) "Mayapán," In *The Dictionary of Art*, (20), MacMillan Publishers.

(1996) *Commentary*: "Astronomical References in the Throne Inscription of the Place of the Governor at Uxmal," Harvey M. Bricker and Victoria R. Bricker, *Cambridge Archaeological Journal* (6:2).

Presentations:

(1996) "Courts of the K'ul Ahaw'ob: The Ritual Ballgame and Maya Kingship," presented at the conference "Sacred Mountain, Sacred Stone: The Face of Maya Ritual" at the 14th Annual Maya Weekend, University Museum, University of Pennsylvania, Mar. 30-31.

(1996) "Cosmos, Creation, and Kingship in Northern Yucatán: A Comparison of the Iconography of Power at Uxmal and Chichén Itzá," paper at "Paradigms of Power: Genesis and Foundation in Mesoamerica," 12th Texas Symposium, the Maya Meetings at University of Texas, Austin, March 7-8.

Monique J. Lemaitre—Foreign Languages and Literatures**Publications:**

(1997) "Lightning Has Already Weeped, a Zapatista Chronicle," "Claridad", Puerto Rico.

(1966-1977) "Mexico City as seen in Carlos Fuentes Fiction," *Explicación de Textos Literarios*, 25(1).

(1996-97) "La presencia de Vallejo en España," proceedings of *29th Congress of the Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana*.

(1996) "Neozapatismo, posmodernidad y neoliberalismo: La nueva utópia frente a la 'muerte' de las ideologías y a la estética del mercantilismo global," Proceedings of "Encuentro Intercontinental por la Humanidad y en Contra del Neoliberalismo," Chiapas, México.

(1996) "History and Fiction in Angeles Mastretta's novels," *Revista Iberoamericana*, (174).

(1996) "From Chiapas for Humanity and Thus Against Neoliberalism," *Casa de las Américas*, Havana, Cuba, 156-160, July-Sep.

(1996) "Democracia y justicia," *Diálogo de Sacam Ch'en*, 26.

(1996-97) *Book Manuscripts*: "Viaje a Trilce" and "Elvia Carrillo Puerto."

Guadalupe Luna—Law**Publications:**

(1996) "'Agricultural Underdogs' and International Agreements, *The Legal Context of Agricultural Workers Within the Rural Economy*," 26 *New Mexico Law Review* 9.

Rosita L. Marcano—Leadership and Educational Policy Studies

Publications:

- (1996) "Gender, culture and language in school administration, Another glass ceiling for Hispanic females," *Psychline: Inter-Transdisciplinary Journal of Mental Health*, Dec.
- (1996) "Renovacion: Periodico interdominacinal," *Año VI* (80), Oct.
- (1996) "The impact of understandable instruction on the mental health of Latinos," *Psychline: Inter-Transdisciplinary Journal of Mental Health* 1 (2), Sep.
- (1996) "Eliminating barriers through language" & "Removing the barriers for the economically disadvantaged from achieving higher education in Chile," (w/ R. Everett and G. Smith), *Proceedings of the 6th Annual Adult Education Research Symposium*, Chicago, April.
- (1996) "No turning back: An autobiography," *Vitae Scholasticae*, March.

Presentations:

- (1996) "Diversity in the workplace," (workshop) Lucent Technologies, Columbus, OH, Oct.
- (1996) "The impact of gender, culture and language on women in administration," 10th Annual Women in Educational Leadership Conference, University of Nebraska-Lincoln, Sep.
- (1996) "Helping educational leaders deal with 'retention in grade'," (w/ C.L. Fulmer) & "Analyzing the teaching and learning culture of an educational leadership cohort group," (w/ C.L. Fulmer), Annual Conference of the National Council of Professors of Educational Administration, Texas A & M University, Corpus Christi, TX, Aug.
- (1996) "Women in leadership" (keynote address), Girl Scouts of the U.S.A., Edith Macy Conference Center, NY, May.
- (1996) "Linking worlds" (keynote address), Hammond Bilingual Conference, School City of Hammond, Indiana, Mar.
- (1996) Workshops: "Cultural competence" & "Cultural Journey," *Changing Course: To Meet Multiple Needs*, Conference of Texas Commission on Alcohol and Drug Abuse, University of Texas at Austin, Feb.

Robert B. Marks Ridinger—Founders Library

Publications:

- (1996) *The Gay and Lesbian Movement: References and Resources*, G.K.Hall, NY.
- (1996) "Internet Resources in Gay and Lesbian Studies," *College and Research Libraries News*, Nov.
- (1996) "We've Been Framed: Microfilm Technology and the Gay and Lesbian Press," *Microform and Imaging Review*.

Elaine Stone-Drummond—Foreign Languages and Literatures

Presentations:

- (1997) "Sor Juana Ines de la Cruz: The Iconization of a Legend," *Latin American Studies Association Conference*, Guadalajara, Mexico, April.

Gregory D. Schmidt—Political Science

Publications:

- (Forthcoming) "The 1995 Peruvian General Election," *Electoral Studies*.
- (Forthcoming) "Presidential Usurpation or Congressional Preference?: The Evolution of Executive Decree Authority in Peru," In *Executive Decree Authority: Calling Out the Tanks, or Filling Out the Forms?*, J. M. Carey and M. Soberg Shugart, Eds., Cambridge University Press, NY.
- (1996) "Fujimori's 1990 Upset Victory in Peru: Electoral Rules, Contingencies, and Adaptive Strategies," *Comparative Politics* 28 (3).
- (1996) "Comportamiento Electoral Estratégico: La Fuerza Oculta en el Tsunami," In *Los Enigmas del Poder: Fujimori 1990-1996*, F. Tuesta Soldeville, Ed., Fundación Friedrich Ebert, Lima.

Presentations:

- (1996) "The Evolution of Executive Decree Authority in Peru's 'Volcanic' Democracy," paper at 1996 Annual Meeting of the American Political Science Association, Aug.
- (1996) "Comparative Presidentialism: Decree Authority," *Annual Meeting of the American Political Science Association*.
- (1997) "Strategic Voting Under Top-Two Majority Runoff," *The 1990 Peruvian Presidential Election*, paper at XX International Congress of the Latin American Studies Association, Guadalajara, Mexico, Apr.17-19.

Margaret Villanueva—Anthropology

Publications:

- (1996) "Staging Culture in Totonacapan: The Space of Recuperation/The Space of Terr(or)itoriality," *Studies in Latin American Popular Culture*, June (15).
- (1996) Ethnic Slurs or Free Speech?: The Politics of Representation in a Student Newspaper," *Anthropology and Education Quarterly* 27 (2).

Presentations:

- (1996) "Making Feminist Claims in Everyday Talk: Critical Tales of Totonac Kinwomen in Veracruz, Mexico," 95th Annual American Anthropology Association Conference, San Francisco, CA, November.
- (1996) "Espacios Jarochos en la Frontera del Norte: From Mexico's Gulf Coast to U.S. Heartland," 7th International Conference on Latino Cultures in the United States, *The Umbilical Myth: The Latinos in North America*, UNAM-CEPE, Taxco, Mexico, Aug.
- (1996) "Nationalist Constructions/Indigenous Exclusions: Representational Practices of Travelers to the Mexican Tropics," Annual Meetings of the American Ethnological Society, San Juan, Puerto Rico, Apr.
- (1996) "Comparative Lessons in Latino Neighborhood Development: Kansas City and Chicago" (w/ Larry Howlet), paper at Midwest Sociological Society Annual Meetings, Chicago, Apr.



continued on page 8

(1996) "Ethnic Fragmentation of Mesoamerica: NAFTA and Indigenous Communities in Mexico," invited paper at World Area Centers International Symposium: *Ethnic Fragmentation and the Nation-State in International Perspective*, University of Illinois at Urbana-Champaign, Mar.

Awards and Honors:

(1996) Visiting Fellow, NEH-Newberry Library Summer Institute, "Cartography & History: Using Maps for Teaching in the Humanities," Newberry Library, Chicago, June-July.

Jack Weiner—Foreign Languages and Literatures

Publications:

(1996) "Sebastián de Horozco (1510-1579) y su Proverbios y consejos que qualquier padre deve dar a su hijo (Salamanca, 1607): estudio y edición," *Annali Dell Istituto Universitario Orientale-Sezione Romanza*, 38:429-449.

(1996) "La Numancia de Cervantes y la alianza entre Dios e Israel," *Neophilologus* 78:1-8.

(1996) "Sebastián de Horozco y un cuento anticlerical suyo," *Revista de filología española*, 76:31-45.

(1995) "El corazón casi comido de doña Mencía en *El médico de su honra* por Calderón de la Barca," *Romanistisches Jahrbuch*, 46:1-16.

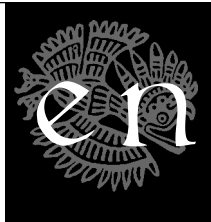


NORTHERN ILLINOIS
UNIVERSITY

Northern Illinois University is an equal opportunity institution and does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, age, marital status, national origin, disability, or status as a disabled or Vietnam-era veteran. The Constitution and Bylaws of Northern Illinois University afford equal treatment regardless of political views or affiliation, and sexual orientation.

Produced by the Northern Illinois University Offices of Publications and Printing Services. 8/97 1029

<http://www.niu.edu>



encuentros

Center for Latino and Latin American Studies

(815) 753-1531

Director: Michael J. Gonzales

Assistant Director and Editor: Margaret A. Villanueva

Center for Latino and Latin American Studies

Northern Illinois University
Adams Hall Fourth Floor
DeKalb, Illinois 60115-2853

NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
NORTHERN ILLINOIS
UNIVERSITY